

# Message from Fr. Georgios Oikonomou, Protopresbyter

The first of September, the beginning of the Indiction, has been established in church tradition as a celebration for the beginning of the new Ecclesiastical Year. This is the reason why a Divine Liturgy is celebrated on this day and a Doxology is sung, so that the new year begins with prayer, thanksgiving, and praise and, of course, with the blessing of God. The same day has been established by the Ecumenical Patriarchate as a day dedicated to the protection of the natural environment since 1989.

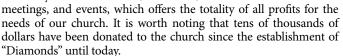
The beginning of the new Ecclesiastical Year is blessed with the very important news for our local church, the Enthronement of our new Metropolitan Apostolos of New Jersey. On behalf of the whole community, we wish and pray fervently that God bless him and give him strength in his new duties as the Archpastor and spiritual father of our Metropolis.

The first of September also means the start of the activities of all organizations of our community. After the summer rest for those who were able to go on vacation, or after a summer of trials and tribulations for other brothers and sisters in Christ, we are all here again, in our beloved church of Saint Nicholas, this blessed community, which celebrates the seventy years of its foundation this year and looks to the future with hope, vision and optimism for even greater progress by God's Grace and the precious contribution of our Parish Council and all our parishioners.

In the new year, the liturgical program is enriched with the Service of the Small Blessing of Water and the Sacrament of the Holy Unction every month. The Greek School starts with the best perspectives and educational planning, to offer our children the best. Learning the Greek language, Greek tradition, Greek culture, the precious morals, and customs of our beloved homeland Greece. I express my gratitude and warm congratulations to the Director of the Greek School and President of our community, to our teachers, to the amazing PTA and, of course; to the students' families and the children themselves, who make great progress and make us feel proud of their achievements. Also, we'll continue for a second year the prototype educational project "I learn about my faith in the Greek School".

The Greek Ladies Philoptochos Society of Saint Nicholas is already planning great actions to support our fellow human beings in need throughout the year. The house of "Philoxenia" which has philanthropically opened its doors to patients and their families since 2002 is a wonderful project and continues to develop dynamically. We must all support Philoptochos' charitable events by offering from our surplus or deficit and knowing that in the face of every person who needs help, our Christ is reflected, who identifies with the "least of these" of this world.

Our "Diamonds". They are all precious, expensive, and unique. An organization born from the bosom of our community, with very beautiful actions, initiatives,



Our youth! Our children are without any doubt the future of our church. With a live presence, with participation in events, with a basketball team, with dance classes, with successful organization of activities and events, they fill us with optimism that the future of our church is in good and worthy hands. While the Sunday School, with the excellent catechetical work done by teachers, complements all of the above by giving the spiritual basis and food, so that the children can know more deeply the treasure of our Orthodox Christian Faith.

The reference to the above work is not just an empty boasting. We know that there also may be mistakes, failures, points for improvement. We are willing to listen to good-natured criticism and the submission of creative ideas. Personally, however, I could say from the bottom of my heart the same words as Paul wrote to the Corinthians "my pride is in what Christ Jesus our Lord has done in you". I thank God, who sent me to be here, as a member of this blessed spiritual family and to serve you humbly but with all my strength. Let us all pray together to the Almighty God to richly bless and protect our community every day of this new Ecclesiastical Year, so that we may walk and live according to His holy will and work for His glory. Amen.

With paternal love in Christ | Protopresbyter Georgios Oikonomou







# ΜΗΝΥΜΑ ΠΡΩΤΟΠΡΕΣΒΥΤΕΡΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Ηπρώτη Σεπτεμβρίου, η αρχή της Ινδίκτου, έχει καθιερωθεί στην εκκλησιαστική παράδοση ως γιορτή για την έναρξη του νέου εκκλησιαστικού έτους. Για τον λόγο αυτό τελείται την ημέρα αυτή Θεία Λειτουργία και ψάλλεται Δοξολογία, ώστε να ξεκινήσει η νέα χρονιά με προσευχή, ευχαριστία και δοξολογία και φυσικά με την ευλογία του Θεού. Η ίδια ημέρα έχει καθιερωθεί, διορατικά και προφητικά θα μπορούσαμε να πούμε, από το Οικουμενικό Πατριαρχείο, εδώ και 34 χρόνια – από το 1989 – ως ημέρα αφιερωμένη στην προστασία του φυσικού περιβάλλοντος.

Η αρχή του νέου εκκλησιαστικού έτους μας ευλογείται με το χαρμόσυνο γεγονός για την τοπική μας εκκλησία, την Ενθρόνιση του νέου μας Μητροπολίτη Νέας Ιερσέης, κυρίου Αποστόλου. Εκ μέρους όλης της κοινότητας ευχόμαστε και προσευχόμαστε θερμά ο Θεός να τον ευλογεί και να του χαρίζει δύναμη στα νέα καθήκοντα ως ο Ποιμενάρχης και πνευματικός πατέρας της Μητρόπολής μας.

Η πρώτη Σεπτεμβρίου σημαίνει και για τη δική μας κοινότητα την έναρξη των δραστηριοτήτων όλων των οργανισμών. Ύστερα από την καλοκαιρινή ραστώνη για όσους μπόρεσαν να ξεκουραστούν και να πάνε διακοπές ή ύστερα από ένα καλοκαίρι με δοκιμασίες και θλίψεις για άλλους αδελφούς μας, είμαστε πάλι όλοι εδώ, στον αγαπημένο μας Άγιο Νικόλα, αυτή την ευλογημένη κοινότητα που γιορτάζει φέτος τα εβδομήντα χρόνια από την ίδρυσή της και ατενίζει το μέλλον με ελπίδα, όραμα και αισιοδοξία για ακόμα μεγαλύτερη πρόοδο με τη βοήθεια του Θεού και την πολύτιμη προσφορά του Ενοριακού μας Συμβουλίου και όλων των ενοριτών μας, του καθενός και της καθεμίας ξεχωριστά.

Τη νέα χρονιά το λειτουργικό πρόγραμμα εμπλουτίζεται με την τέλεση κάθε μήνα της ακολουθίας του Μικρού Αγιασμού και του μυστηρίου του Ιερού Ευχελαίου. Το Ελληνικό μας Σχολείο ξεκινά με τις καλύτερες προοπτικές και εκπαιδευτικό σχεδιασμό, ώστε να προσφέρουμε στα παιδιά μας ό,τι ανώτερο. Την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, της ελληνικής παράδοσης, του ελληνικού πολιτισμού, των πολυτιμότατων ηθών και εθίμων της αγαπημένης μας πατρίδας. Εκφράζω την ευγνωμοσύνη μου και τα θερμά συγχαρητήρια στη Διευθύντρια του Ελληνικού Σχολείου και Πρόεδρο της κοινότητας μας, στις δασκάλες μας, στον εκπληκτικό Σύλλογο Γονέων και φυσικά στις οικογένειες των μαθητών και τα ίδια τα παιδιά, που σημειώνουν μεγάλη πρόοδο και μας κάνουν να αισθανόμαστε υπερήφανοι για όσα κατακτούν και επιτυγχάνουν.

Αξίζει να σημειώσουμε ότι θα συνεχίσει φέτος τη λειτουργία του, με τη βοήθεια του Θεού, και το πρότυπο εκπαιδευτικό πρόγραμμα «Μαθαίνω για την πίστη μου στο Ελληνικό Σχολείο», που αγκαλιάστηκε με μεγάλη αγάπη από όλους τους συντελεστές του Ελληνικού Σχολείου και από τα ίδια τα παιδιά.

Η Φιλόπτωχος Αδελφότητα Κυριών της εκκλησίας μας έχει ήδη σχεδιασμό σπουδαίων δράσεων για την υποστήριξη των αναγκεμένων συνανθρώπων μας κατά τη διάρκεια όλου του χρόνου. Το σπίτι της «Φιλοξενίας» που άνοιξε φιλάνθρωπα τις πόρτες του στους ασθενείς και τις οικογένειές τους από το 2002 αποτελεί μία θαυμάσια προσφορά και συνεχίζει να αναπτύσσεται δυναμικά. Οφείλουμε όλοι να στηρίξουμε τις φιλανθρωπικές εκδηλώσεις της Φιλοπτώχου προσφέροντας από το περίσσευμα ή το υστέρημά μας και γνωρίζοντας ότι στο πρόσωπο καθενός ανθρώπου που έχει ανάγκη βοήθειας καθρεφτίζεται ο Χριστός μας, που ταυτίζεται με τους «ελαχίστους» αυτού του κόσμου.

Τα «Διαμάντια» μας. Πολύτιμα, ακριβά και μοναδικά. Ένας οργανισμός γεννημένος από τους κόλπους της κοινότητάς μας, με πολύ όμορφες δράσεις, πρωτοβουλίες, συναντήσεις και εκδηλώσεις, που προσφέρει το σύνολο όλων των κερδών για τις ανάγκες της εκκλησίας μας. Αξίζει να σημειωθεί ότι από την ίδρυσή των Διαμαντιών μέχρι σήμερα έχουν γίνει δωρεά στην εκκλησία αρκετές δεκάδες χιλιάδες δολάρια.

Η νεολαία μας! Τα παιδιά μας. Το μέλλον της εκκλησίας μας. Με ζωντανή παρουσία, με συμμετοχή σε εκδηλώσεις, με ομάδα καλαθοσφαίρισης, με χορευτικά τμήματα, με επιτυχημένη διοργάνωση δραστηριοτήτων και εκδρομών, μας γεμίζουν αισιοδοξία ότι το μέλλον της εκκλησίας μας βρίσκεται σε καλά και άξια χέρια. Ενώ το Κατηχητικό Σχολείο της Κυριακής με την εξαιρετική δουλειά που γίνεται από όσους διδάσκουν, συμπληρώνει όλα τα παραπάνω δίνοντας την πνευματική βάση και τροφή, για να γνωρίσουν τα παιδιά βαθύτερα τον θησαυρό της Ορθόδοξης Χριστιανικής Πίστης μας.

Η αναφορά στο παραπάνω έργο δεν γίνεται ως κούφια καύχηση. Γνωρίζουμε ότι μπορεί να υπάρχουν και λάθη, παραλείψεις, αστοχίες, σημεία για βελτίωση. Είμαστε πρόθυμοι να ακούσουμε την καλοπροαίρετη κριτική και την κατάθεση δημιουργικών ιδεών. Προσωπικά, ωστόσο, καυχώμαι εν Χριστώ για την αγάπη και την προσφορά όλων των μελών της κοινότητάς μας στην εκκλησία μας. Ευχαριστώ τον Θεό, που με αξιώνει να βρίσκομαι εδώ, ως μέλος αυτής της ευλογημένης πνευματικής οικογένειας και να σας διακονώ ταπεινά μα με όλες μου τις δυνάμεις. Ας προσευχηθούμε όλοι μαζί στον Πανάγαθο Θεό να ευλογήσει πλούσια και να προστατεύει την κοινότητά μας κάθε μέρα αυτού του νέου εκκλησιαστικού έτους, ώστε να πορευτούμε και να ζούμε σύμφωνα με το άγιο θέλημά Του και να εργαζόμαστε προς δόξα δική Του. Αμήν.

Με εν Χριστώ αγάπη, Πρωτοπρεσβύτερος Γεώργιος Οικονόμου

# CHURCH CONTACT INFORMATION

# PROTOPRESBYTER FR. GEORGIOS OIKONOMOU, PASTOR Tel: 410-633-5020 • Fax: 410-633-4352 • Cell: 443-422-4548

CHURCH SECRETARY

PARASKEVI KOTSATOU

FINANCIAL SECRETARY

AMALIA SYROPOULOS-KOSTRIVAS

PARISH COUNCIL

PRESIDENT - STAMATIA IEROMONAHOS VICE PRESIDENT - VASILIS ARGIROPOULOS TREASURER - NICK ARAVIDIS

ASSISTANT TREASURER - SOFIA XOURI RECORDING SECRETARY - MARY ILIADIS CORRESPONDING SECRETARY - IOANNIS

SFAKIANOUDIS

STANLEY SOURANIS

BOARD MEMBERS: JOHN CHRISSOMALLIS

JOHN KEVAS

JOHN KOROLOGOS

PETE SALIARIS

EMMANUEL THEOHARIS

PHILOPTOCHOS

MARIA GEORGAKI - PRESIDENT ZOE PERDIKAKIS - VICE PRESIDENT MARIA KARAGIANNI - 2<sup>ND</sup> VICE PRESIDENT PANAGIOTA KOUTSANTONIS - SECRETARY EVA NYCHIS - CORRESPONDING SECRETARY

NORA KEFALAS - TREASURER

STELLA KOUKIDES - ASSISTANT TREASURER

IRENE VASILIOS - ADVISOR

BOARD MEMBERS:

KATINA FOTINOS, MARIA KOUTSOURI, PATTY MICKLOS, ELENI PIKOUNIS, EVAGELIA SALIARIS, GIRLS A & GIRLS B TEAMS: ANGELICA QUINTERO, RENEE THEMELIS, TSAMBIKA TRIANTAFILOS, KATINA YIANAKIS, CHRISTINE ZERVOS

CHOIR DIRECTOR/ORGANIST

PETE BISBIKIS

SEXTON

STANLEY CAVOURAS

CHANTER

DIMITRIOS APOSTOLOU

HELLENIC GOLDEN COINS

KATERINA PATRIKIOS, DIRECTOR FOULA PARAGIOS & IRENE ANGELOS.

DANCE INSTRUCTORS

PAN-HELLENIC BOARD MEMBERS

METAXIA KARDIASSMENOS - HONORARY MEMBER EFFIE KARAMBELAS - DANCE TEACHER

FOTEINI ARGIROPOULOS - POC

DIAMONDS

ROSE TSAKALOS - PRESIDENT ROZA CORNIAS - VICE-PRESIDENT

ANASTASIA VASILAKOPOULOS - SECRETARY

MARY SERAFIS - REASURER

BOARD MEMBERS

SOULA GIANNAKOULIAS, SOULA KAPETANAKOS,

**EVA LALLAS** 

G.O.Y.A.

RITA QUINTERO, HEAD ADVISOR

stnicholasgoyabalto@gmail.com

RENA KOUTSANTONIS

KATINA PALAS

NITSA ZDZIERA

DEBBIE NISTAZOS

EMILY SYROPOULOS

G.O.Y.A. COACHES

BOYS A & BOYS B TEAMS: DENNIS QUINTERO

GENEVIEVE ZDZIERA, PANAYIOTA KOUTSANTONIS

G.O.Y.A. BOARD MEMBERS

PRESIDENT - ANEZINA PALAS

VICE-PRESIDENT - LEAH KOUTSANTONIS

TREASURER - KATERINA ALAFASSOS

CORRESPONDING SECRETARY - PANAGIOTA ZDZIERA RECORDING SECRETARY - SOPHIA KOUMOUDIS

HISTORIANS - ELLIE FILIPPOU AND MARIA KILLIAS

SERGEANT AT ARMS - GEORGE KOSTRIVAS

SUNDAY SCHOOL

PHAEDRA AVGERINOS AND SOPHIA GERAPETRITIS,

DIRECTORS

PHAEDRA AVGERINOS 10TH

NIKKI CANNING AND ROSE KOSTAKIS,

PRE-KINDERGARTEN

YANA KARABELAS, KINDERGARTEN

PENNY GERAPETRITIS & VASILIKI FONIADIKI, 1ST & 2ND

JENNA STAKIAS, 3RD & 4TH

STAVROULA SAKELAKIS 5TH

KALLIOPI CORNIAS & FLORA GIACOUMAKIS, 6TH

ELENI PIKOUNIS 7TH

MARIA FILIPPOU. 8TH & 9TH

AFTERNOON GREEK SCHOOL

PRINCIPAL: STAMATIA IEROMONAHOS

PARASKEVI KOTSATOU

ELENI MASTORA

AGAPI MOSKONAS

YVONI GALETAKI

VOULA KOSMATOU

DESPINA LARENTZOS

EVANGELIA PAPADIMAS

GREEK SCHOOL P.T.A.

ALEXANDRA KAROUTSOS - PRESIDENT

ALEXANDRA FORAKIS - VICE PRESIDENT

DIMITRA DOUSKAS - SECRETARY

AGATHI DIAKANTONIS - TREASURER

BOARD MEMBERS:

MARIA IEROMONAHOS

TSAMBIKA KOROLOGOS

ANNA NIKOLETOU

TINA STAMATIADI

ANGELA YEAKIM

YAL

FOULA PARAGIOS

STEWARDSHIP COMMITTEE

IRENE VASILAKOPOULOS, CHAIRPERSON

ADRIENNE KOURTESIS

# **IMPORTANT NOTICE:**

# KOINONIA DEADLINE

Please submit your article(s) to the Koinonia staff by the deadline stated below:

**ISSUE MONTH: OCTOBER 2023** SUBMISSIONS DUE: **SEPTEMBER 20th** 

Please email your article(s) to: vkotsatou@stnicholasmd.org

Articles are due no later than the 20th of each month. If they are received after the deadline they will be published in the following month's issue.

All articles must be proofread and color corrected prior to submission.

Thank you SEPTEMBER 2023

# MESSAGE FROM THE PRESIDENT

Dear Parishioners and Friends of our church,

We wish from the bottom of our hearts that you had a wonderful summer with sweet memories and unforgettable family moments.

So with our batteries fully charged, with positive thoughts and smiles let's hope to have a wonderful church & school year!!! Our church is waiting for all its children to return to its arms again, young and old, and for our Patron Saint Nicholas to be filled with joy and blessing. So among our priorities should be the registration of our children in the Catechism school for the Sunday lesson, the registration of our children in our Greek school where they will learn our Greek language, our

morals and customs, our history, our faith and they will build friendships and unique memories.

Their registration to our Goya our excellent youth club who will participate in friendly matches with our neighboring churches, hold events and build future relationships and friendships.

Their registration in our dance club, Golden Coins, is a unique opportunity to learn to dance traditional dances from all parts of Greece with unique participation in *festivals, fairs and events.* 

By participating our children in the activities of our church according to their age, they build foundations and acquire knowledge that will help them in their later life. With this opportunity of our children's participation in the various organizations, we parents are also given the opportunity to get closer by helping in the various events and creating beautiful friendships. "The afterthought after the beneficial"

Father George and the church council are always at your side for anything you need, we are happy to serve you. It is our joy to see our church full of all of you who are our loved ones.

May you have health, love and God's blessing.

With true love.

Stamatia Ieromonahos President of the Parish Council St. Nicholas Church of Baltimore Αγαπημένοι μας ενορίτες και φίλοι της εκκλησίας μας.

Ευχόμαστε από καρδιάς να περάσατε ένα πανέμορφο καλοκαίρι με γλυκιές αναμνήσεις και αξέχαστες οικογενειακές στιγμές.

Με τις μπαταρίες μας λοιπόν γεμάτες, με θετικές σκέψεις και χαμόγελα ας ευχηθούμε να έχουμε μια υπέροχη εκκλησιαστική & σχολική χρονιά!!! Η εκκλησία μας περιμένει όλα της τα παιδιά να επιστρέψουν ξανά στην αγκαλιά της μικρά και μεγάλα και να γεμίσει χαρά και ευλογία ο Πολιούχος μας Άγιος Νικόλαος. Μέσα στις προτεραιότητες μας λοιπόν να είναι η εγγραφή των παιδιών μας στο Κατηχητικό σχολείο για το Κυριακάτικο μάθημα, η εγγραφή των παιδιών μας στο Ελληνικό μας σχολείο όπου θα μάθουν την ελληνική μας γλώσσα, τα ήθη και τα έθιμα

μας, την ιστορία μας, την πίστη μας και θα χτίσουν φιλίες και μοναδικές αναμνήσεις.

Την εγγραφή τους στην Goya μας τον εξαιρετικό σύλλογο της νεολαίας μας που θα συμμετέχουν σε φιλικούς αγώνες με τις γειτονικές εκκλησίες μας, θα κάνουν εκδηλώσεις και θα χτίσουν μελλοντικές σχέσεις και φιλίες.

Την εγγραφή τους στον χορευτικό μας σύλλογο τα Χρυσά Φλουριά μια μοναδική ευκαιρία να μάθουν να χορεύουν παραδοσιακούς χορούς από όλα τα

μέρη της Ελλάδας μας με μοναδικές συμμετοχές σε φεστιβάλ, πανηγύρια και εκδηλώσεις.

Συμμετέχοντας τα παιδιά μας στις δραστηριότητες της εκκλησίας μας ανάλογα την ηλικία τους χτίζουν βάσεις και αποκτούν γνώσεις που θα τους βοηθήσουν στην μετέπειτα ζωή τους. Με την ευκαιρία αυτή της συμμετοχής των παιδιών μας στους διαφόρους οργανισμούς δίνεται η ευκαιρία και σε εμάς τους γονείς να έρθουμε πιο κοντά βοήθώντας στις διάφορες εκδηλώσεις και δημιουργώντας ωραίες φιλίες. « Το τερπνόν μετά του ωφέλιμου»

Ο πάτερ Γεώργιος και το εκκλησιαστικό συμβούλιο πάντα κοντά σας για οτιδήποτε χρειαστείτε μετά χαράς να σας εξυπηρετήσουμε. Χαρά μας να βλέπουμε την εκκλησία μας γεμάτη από όλους εσάς που είστε τα αγαπημένα μας πρόσωπα.

Να έχετε υγεία , αγάπη και ευλογία Κυρίου.

Με ειλικρινά αισθήματα αγάπης

Σταματία Ιερομονάχου Πρόεδρος του Συμβουλίου Αγίου Νικολάου Βαλτιμόρης





#### GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

#### ARCHEPISCOPAL ENCYCLICAL

Prot. No. 189/2023

# Archepiscopal Encyclical on the Day of Commemoration of the Turkish Invasion of Cyprus

July 23, 2023

Unto the Most Reverend and Right Reverend Hierarchs, Pious Priests and Deacons, Monks and Nuns, Presidents and Members of the Parish Councils, Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Members of Leadership 100, Day and Afternoon Schools, Philoptochos Societies, Youth, Greek Orthodox Organizations, and entirety of the Christloving Plenitude of the Sacred Archdiocese of America:

"Upon the rivers of Babylon there we sat down and marched in the memorial of Zion." (Psalm 136, v. 1)

Dear brothers and sisters in the Lord,

Forty-nine years have passed since the sad summer of 1974, when on July 20, armed Turkish soldiers — with the tolerance of the great powers and Greece's weakness, due to military dictatorship — invaded the most beautiful island of Hellenism, our beloved Cyprus. Memories of persecution and uprooting from ancestral homes remain alive today. Many Cypriots of Kyrenia, Ammochostos and other bloodied areas recount with great sorrow the uprooting, rapes, pillaging and destruction that took place, and they rightly demand justice and liberation of their homeland, so that the island may be reunited under the flag of the Republic of Cyprus and the European Union.

We are like the Jews of the aforementioned psalm, because we weep and ache when remembering this gross injustice and invasion; when recalling the beautiful beaches of Ammochostos and Kyrenia; when worshiping the monasteries of Saint George and Saint Andrew the Apostle in Karpasia, of Saint Barnabas in Salamis and Saint Spyridon in Tremetousia; when awakening the vivid memories of celebrations and festivals, of weddings and songs, in the long-suffering villages of the occupied regions, and of the peaceful coexistence of Turkish and Greek Cypriots.



However, despite the fact that almost half a century has passed, and despite the fact that the Turkish government seems to be unyielding to the appeals and resolutions of the United Nations, we continue to believe that the pressure exerted by the Greek and Cypriot governments, the philhellenic senators and representatives in Congress and the Senate, the Greek Cypriot organizations everywhere, and all of you Orthodox Christians — together with the earnest prayers that we offer today, Sunday, July 23, in a memorial service for the fallen heroes of the Cypriot struggle in all the parishes of our Sacred Archdiocese — I am confident can bring about the desired result of a strong, united and free Cyprus!

Your fervent supplicant before the God of righteousness,

† ELPIDOPHOROS

to Ausoins Lyroopoeos

Archbishop of America



## ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

#### ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Άριθμ. Πρωτ. 189/2023

# Αρχιεπισκοπική ἐγκύκλιος γιὰ τὴν ἡμέρα μνήμης γιὰ τὴν Τουρκικὴ εἰσβολὴ στὴν Κύπρο.

23 Ιουλίου 2023

Ποὸς τοὺς Σεβασμιωτάτους καὶ Θεοφιλεστάτους Άρχιερεῖς, τοὺς Εὐλαβεστάτους Ἱερεῖς καὶ Διακόνους, τοὺς Μοναχοὺς καὶ τὶς Μοναχές, τοὺς Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τοὺς Ἐντιμολογιωτάτους Ἄρχοντες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὰ μέλη τῆς Ἡγεσίας τῶν 100, τὰ Ἡμερήσια καὶ Ἀπογευματινὰ Σχολεῖα, τὶς Φιλοπτώχους Ἀδελφότητες, τὴ Νεολαία, τὶς Ἑλληνορθόδοξες Ὀργανώσεις καὶ ὁλόκληρο τὸ Χριστεπώνυμο πλήρωμα τῆς Ἱερᾶς Ἀρχιεπισκοπῆς Ἀμερικῆς.

«Ἐπὶ τῶν ποταμῶν Βαβυλῶνος ἐκεῖ ἐκαθίσαμεν καὶ ἐκλαύσαμεν ἐν τῷ μνησθῆναι ἡμᾶς τῆς Σιών» (Ψαλμὸς 136, στ. 1).

Προσφιλεῖς ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφὲς ἐν Κυρίω,

Πέρασαν σαράντα ἐννέα ὁλόκληρα χρόνια ἀπὸ τὸ θλιβερὸ ἐκεῖνο καλοκαίρι τοῦ 1974, ὅταν στὶς 20 Ἰουλίου πάνοπλοι τοῦρκοι στρατιῶτες εἰσέβαλαν μὲ τὴν ἀνοχὴ τῶν μεγάλων δυνάμεων καὶ τὴν ἀδυναμία τῆς Ἑλλάδας, λόγω τῆς στρατιωτικῆς δικτακτορίας, στὸ πιὸ ὅμορφο νησὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ, στὴν Κύπρο μας. Οἱ μνῆμες τῶν διωγμῶν καὶ τοῦ ξεριζωμοῦ ἀπὸ τὶς πατρογονικὲς ἑστίες εἶναι ζωντανὲς καὶ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς Κυπρίους τῆς Κερύνειας, τῆς Ἀμμοχώστου ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων αἱματοβαμμένων περιοχῶν, διηγοῦνται μὲ καημὸ τὸν ξεριζωμό τους, τοὺς βιασμούς, τὶς λεηλασίες καὶ τὶς καταστροφές, καὶ βέβαια ἀναπέμπουν τὸ δίκαιο αἴτημα τῆς ἀπόδοσης δικαιοσύνης καὶ ἀπελευθέρωσης τῆς πατρίδας τους, ὥστε ἡ μεγαλόνησος νὰ ἑνωθεῖ ξανά, κάτω ἀπὸ τὴ σημαία τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ένώσεως.



Μοιάζουμε σὰν τοὺς ἑβοαίους τοῦ ψαλμοῦ ποὺ προαναφέραμε, διότι κλαῖμε καὶ πονᾶμε ὅταν θυμούμαστε τὴν κατάφορη ἀδικία καὶ τὴν εἰσβολή, ὅταν ἀναπολοῦμε τὰ ὄμορφα ἀκρογιάλια τῆς Ἀμμοχώστου καὶ τῆς Κερύνειας, ὅταν προσκυνοῦμε νοερῶς τὰ μοναστήρια τοῦ Ἁγίου Γεωργίου καὶ τοῦ Ἀποστόλου Ἀνδρέα στὴν Καρπασία, τοῦ Ἁγίου Βαρνάβα στὴ Σαλαμῖνα καὶ τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος στὴν Τρεμετουσιά, ὅταν ξυπνοῦν οί ζωντανὲς ἀναμνήσεις ἀπὸ τοὺς χοροὺς καὶ τὰ πανηγύρια, ἀπὸ τοὺς γάμους καὶ τα τραγούδια στὰ πολύπαθα χωριὰ τῶν κατεχόμενων περιοχῶν, ἀπὸ τὴν εἰρηνικὴ συμβίωση τουρκοκυπρίων καὶ ἑλληνοκυπρίων.

Όμως, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι πέρασε σχεδὸν μισὸς αἰώνας, παρὰ τὸ ὅτι ἡ Τουρκικὴ κύβερνηση φαίνεται ἀνυποχώρητη στὶς ἐκκλήσεις καὶ τὰ ψηφίσματα τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἡνωμένων Ἐθνῶν, συνεχίζουμε νὰ πιστεύουμε ὅτι ἡ πίεση ποὺ ἀσκοῦν ἡ Ἑλληνικὴ καὶ ἡ Κυπριακὴ Κυβέρνηση, οἱ φιλέλληνες γερουσιαστὲς καὶ βουλευτὲς στὸ Κογκρέσο καὶ στὴ Γερουσία, οἱ ἀπανταχοῦ ἑλληνοκυπριακὲς ὀργανώσεις καὶ ὅλοι ἐσεῖς οἱ ὀρθόδοξοι χριστιανοὶ μαζὶ μὲ τὶς θερμὲς δεήσεις ποὺ ἀναπέμπουμε σήμερα, μὲ τὸ τρισάγιο γιὰ τὴν ἀνάπαυση τῶν πεσόντων τοῦ Κυπριακοῦ ἀγώνα, κατὰ τὴν Κυριακὴ στὶς 23 Ἰουλίου, σὲ ὅλες τὶς ἐνορίες τῆς Αρχιεπισκοπῆς μας, εἶμαι σίγουρος ὅτι μποροῦν νὰ φέρουν τὸ ποθούμενο: Μία δυνατὴ, ἑνωμένη καὶ ἐλεύθερη Κύπρος!

Διάπυρος πρὸς τὸν Θεὸ τῆς δικαιοσύνης εὐχέτης,

† ὁ Ἀμερικῆς Ἐλπιδοφόρος

16 Aprentis Lythologo

# NATIVITY OF THE THEOTOKOS - Friday, September 8th

# Nativity of the Theotokos

Courtesy of the Greek Orthodox Archdiocese of America <u>www.goarch.org</u>



#### Introduction

The Feast of the Nativity of Our Most Holy Lady, the Theotokos and Ever-Virgin Mary is celebrated on September 8 each year. The Feast commemorates the birth of the Mother of Jesus Christ, our Lord.

# **Biblical Story**

The birth and early life of the Virgin Mary is not recorded in the Gospels or other books of the New Testament, however this information can be found in a work dating from the second century known as the Book of James or Protevangelion.

According to the story found in this book, Mary's parents, Joachim and Anna, were childless for many years. They remained faithful to God, but their prayers for a child were unanswered. One day, when Joachim came to the temple to make an offering, he was turned away by the High Priest

who chastised him for his lack of children. To hide his shame, Joachim retreated to the hill country to live among the shepherds and their flocks.

As Joachim was praying, his wife Anna was praying at the same time at their house in Jerusalem. An angel appeared to both of them and announced that Anna would have a child whose name would be known throughout the world. Anna promised to offer her child as a gift to the Lord. Joachim returned home, and in due time Anna bore a daughter, Mary.

# Icon of the Feast

The icon of the Nativity of the Thetokos presents to us the central figures of Saints Joachim and Anna, Mary's parents, and the Mother of our Lord as an infant. Saint Anna is in the middle of the icon with her right hand extended toward her daughter. Likewise, Saint Joachim, Mary's father, is gazing upon the young child with his right hand extended toward her. Anna is surrounded by attendants who have assisted with the birth.

The icon directs attention to Mary as the central figure in this feast. It also acknowledges the joy that was felt by Joachim and Anna as new parents with a child received through a promise from God. The liturgical texts of the feast acknowledge this joy and confirm the special role of Mary as the Mother of the Incarnate God, Jesus Christ. In this event, another step is made in sacred history in preparation for the entrance of Christ into the world.

The icon and the feast also acknowledge a transition from barrenness to life. This was but another foreshadowing of what would be offered through Christ, the transformation from death to eternal life.

# Orthodox Christian Celebration of the Feast of the Nativity of the Theotokos

The Feast of the Nativity of the Theotokos is celebrated with the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom which is conducted on the morning of the Feast and preceded by a Matins (Orthros) service. A Great Vespers is conducted on the evening before the day of the Feast. Scripture readings for the Feast are the following: At Vespers: Genesis 28:10-17; Ezekiel 43:27—44:4; Proverbs 9:1-11. At the Matins: Luke 1:39-49, 56. At the Divine Liturgy: Philippians 2:5-11; Luke 10:38-42; 11:27-28.

# THE ELEVATION OF THE CROSS - Thursday, September 14th

# The Elevation of the Venerable and Life-Giving Cross

Courtesy of the Greek Orthodox Archdiocese of America www.goarch.org

#### **Introduction**

Saint Helen, the mother of Saint Constantine the Great, when she was already advanced in years, undertook, in her great piety, the hardships of a journey to Jerusalem in search of the cross, about the year 325. A temple Aphrodite had been raised up by the Emperor Hadrian upon Golgotha, to defile and cover with oblivion the place where the saving Passion had been suffered. The venerable Helen had the statue of Aphrodite destroyed, and the earth removed, revealing the Tomb of our Lord, and three crosses. Of these, it was believed that one must be that of our Lord, the other two of the thieves crucified with Him: but Saint Helen was at

a loss which one might be the Wood of our salvation. At the inspiration of Saint Macarius, Archbishop of Jerusalem, a lady of Jerusalem, who was already at the point of death from a certain disease, was brought to touch the crosses, and as soon as she came near to the Cross of our Lord, she was made perfectly whole. Consequently, the precious Cross was lifted on high by Archbishop Macarius of Jerusalem; as he stood on the ambo, and when the people beheld it, they cried out, "Lord have mercy." It should be noted that after its discovery, a portion of the venerable Cross was taken to Constantinople as a blessing. The rest was left in Jerusalem in the magnificent church built by



Saint Helen, until the year 614. At that time, the Persians plundered Palestine and took the Cross to their own country (see Jan. 22, Saint Anastasius the Persian). Late, in the 628, Emperor vear Heraclius set out on a military campaign, retrieved the Cross, and after bringing it Constantinople, himself escorted it back to Jerusalem, where he restored it to its place.

Rest from labour. A Fast is observed today, whatever day of the week it may be.

Apolytikion of Elevation of the Holy Cross First Tone

Lord, save Your people and bless Your inheritance, granting our rulers to prevail

over adversaries, and protecting Your commonwealth by Your Cross.

# Kontakion of Elevation of the Holy Cross Fourth Tone

Lifted up on the Cross by Your free will, Christ God, grant mercies to the new commonwealth that bears Your name. Gladden our faithful rulers by Your power, giving them victories over their adversaries. May Your alliance be for them a weapon for peace, an invincible standard.



## GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA

#### ARCHEPISCOPAL ENCYCLICAL

Prot. No. 191/2023

# Archepiscopal Encyclical on the Day of Mourning for Hagia Sophia

July 30, 2023

Unto the Most Reverend and Right Reverend Hierarchs, Pious Priests and Deacons, Monks and Nuns, Presidents and Members of the Parish Councils, Honorable Archons of the Ecumenical Patriarchate, Members of Leadership 100, Day and Afternoon Schools, Philoptochos Societies, Youth, Greek Orthodox Organizations, and entirety of the Christloving Plenitude of the Sacred Archdiocese of America:

"Wisdom has built a house for herself ..." (Proverbs 9:1)

My beloved brothers and sisters in Christ,

The Great Church of Holy Wisdom, Hagia Sophia, is a living monument to the glory of our Orthodox Christian Faith and a visible symbol of all that is best in the worship and liturgy of our Church. Even after centuries of servicing an alien purpose, the magnificence of the edifice is unparalleled. Its seizure and second conversion to use as a mosque, on July 24, 2020 (ironically, the anniversary of the Treaty of Lausanne), is a day of mourning for all Orthodox Christian People, as well as for all people of religious conviction. As is known, there was no need for Hagia Sophia to be taken over; there is an abundance of mosques in modern-day Istanbul. Rather, this was an act of political theater, using religion as a trope to manipulate the populace.

Three years later, we continue to hope and work for a return to at least the status of the Great Church as a museum, which would manifest the iconographic masterpieces and the original intention upon which Her builders raised the stones of Wisdom's House. For like the stones who would cry out on Palm Sunday if the Disciples were silenced, (Luke 19:40), there are manifold voices of the ages enshrined in Hagia Sophia, who even now cry out for diversity in the Republic of Türkiye, the diversity that makes the country truly grand.



Let us pray that the House of Wisdom with Her canopy of light, or, as the historian Procopius says, "the golden dome suspended from Heaven," will one day be restored to a place that welcomes all people. Anything less can be endured, but only by prayer and fasting. Until that happy day, let us build the House of Wisdom in our hearts, where, by love and forgiveness, we can always worship within the Great Church in our deepest souls.

With paternal love in Christ,

† ELPIDOPHOROS

16 Aprentis Lyttoopoeos

Archbishop of America



## ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

#### ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΙΚΗ ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Άριθμ. Πρωτ. 191/2023

Άρχιεπισκοπική ἐγκύκλιος γιὰ τὴν ἡμέρα πένθους γιὰ τὴν Άγία Σοφία.

30 Ίουλίου 2023

Ποὸς τοὺς Σεβασμιωτάτους καὶ Θεοφιλεστάτους Άρχιερεῖς, τοὺς Εὐλαβεστάτους Ἱερεῖς καὶ Διακόνους, τοὺς Μοναχοὺς καὶ τὶς Μοναχές, τοὺς Προέδρους καὶ τὰ Μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων, τοὺς Ἐντιμολογιωτάτους ἄρχοντες τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου, τὰ μέλη τῆς Ἡγεσίας τῶν 100, τὰ Ἡμερήσια καὶ Ἀπογευματινὰ Σχολεῖα, τὶς Φιλοπτώχους ἄδελφότητες, τὴ Νεολαία, τὶς Ἑλληνορθόδοξες Ὀργανώσεις καὶ ὁλόκληρο τὸ Χριστεπώνυμο πλήρωμα τῆς Ἱερᾶς ἄρχιεπισκοπῆς ἄμερικῆς.

«Η Σοφία ψκοδόμησεν έαυτῆ οἶκον» (Παροιμίαι 9:1).

Ποοσφιλεῖς ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφὲς ἐν Κυοίω,

Ο ναὸς τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, ἡ Ἁγία Σοφία στὴν Κωνσταντινούπολη, εἶναι τὸ ζωντανὸ μνημεῖο τῆς δόξης τῆς ὀρθοδοξίας μας, ἀλλὰ καὶ τὸ ὁρατὸ σύμβολο τῆς λειτουργικῆς τελειότητας τῆς ἐκκλησίας μας. Ἀν καὶ ἔχουν περάσει τόσοι αἰῶνες λειτουργίας τοῦ μνημείου, ἀλλότριας πρὸς τὸ σκοπὸ γιὰ τὸν ὁποῖο ἀρχικὰ οἰκοδομήθηκε, τὸ μνημεῖο ἐξακολουθεῖ νὰ προξενεῖ τὸν παγκόσμιο θαυμασμό. Ἡ 24η Ἰουλίου 2020, ἡμέρα κατὰ τὴν ὁποία ἔγινε ἡ μετατροπή του, γιὰ δεύτερη φορά, σὲ ἰσλαμικὸ τέμενος (ἡμέρα ποὺ συμπίπτει νὰ εἶναι ἡ ἐπέτειος τῆς ὑπογραφῆς τῆς Συνθήκης τῆς Λωζάνης) ἀποτελεῖ, ὅχι μόνο γιὰ ὅλους τοὺς ὀρθοδόξους χριστιανοὺς, ἀλλὰ καὶ γιὰ κάθε σκεπτόμενο ἄνθρωπο ποὺ σέβεται τὰ θρησκευτικὰ δικαιώματα, ἡμέρα περισκέψεως καὶ μεγίστης θλίψεως. Ὅπως εἶναι προφανές, δὲν ὑπῆρχε καμμία λατρευτικὴ ἀνάγκη μετατροπῆς τῆς Ἁγίας Σοφίας καὶ πάλι σὲ τέμενος, καθὼς ὑπάρχει πληθώρα τεμένων στὴ σύγχρονη Κωνσταντινούπολη. Ἡ ἀπόφαση μετατροπῆς της σὲ τζαμὶ ἔγινε πρὸς ἐκμετάλευση τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος γιὰ καθαρὰ πολιτικοὺς λόγους.



Τοία χοόνια μετά, συνεχίζουμε νὰ ἐλπίζουμε καὶ νὰ ποοσπαθοῦμε γιὰ τὴν ἀναθεώρηση τῆς ἀπόφασης αὐτῆς καὶ τὴς ἐπαναλειτουργίας τοῦ μνημείου, τουλάχιστον ὡς μουσείου, ὥστε νὰ ἀποδοθεῖ καὶ πάλι στὴν παγκόσμια κοινότητα αὐτὸ τὸ ἀπαράμιλλο θαῦμα τῆς βυζαντινῆς τεχνοτροπίας, ἀναδεικνύοντας τὸν ἀρχικὸ σκοπὸ γιὰ τὸν ὁποῖο τέθηκε ὁ θεμέλιος λίθος τοῦ Οἴκου τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας. Γιατὶ καὶ «οἱ λίθοι κεκράξονται» (Λουκᾶ 19:40), ὅπως εἶπε ὁ Κύριος κατὰ τὴν εἴσοδό του στὴν Ἱερουσαλὴμ τὴν Κυριακὴ τῶν Βαΐων, καὶ αὐτὲς οἱ κραυγὲς μέσα ἀπὸ τοὺς αἱματοβαμμένους τοίχους τῆς Ἁγίας Σοφίας ἀπὸ τοὺς αἰῶνες φωνάζουν γιὰ δικαιοσύνη καὶ σεβασμὸ τῶν μειονοτήτων στὴ σύγχρονη Τουρκικὴ Δημοκρατία.

Άς προσευχηθοῦμε θερμὰ ἄστε ὁ ναὸς τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας μὲ τὸν ἐκπληκτικὸ τροῦλο του, γιὰ τὸν ὁποῖο ὁ ἱστορικὸς Προκόπιος λέει ὅτι φαίνεται σὰν νὰ κρέμεται ἀπὸ τὸν οὐρανὸ μὲ τὶς ἀκτίνες τοῦ φωτός, νὰ γίνει ξανὰ χῶρος φιλόξενος γιὰ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Μέχρι τὸν ἐρχομὸ τῆς χαρμόσυνης αὐτῆς ἡμέρας, ἄς συνεχίσουμε τὶς προσπάθειές μας μὲ νηστεία καὶ προσευχὴ καὶ ἄς οἰκοδομήσουμε στὴν καρδιά μας οἶκο σοφίας, λατρεύοντας τὸ Θεὸ μὲ πνεῦμα ἀγάπης καὶ καταλλαγῆς πρὸς τοὺς ἀδελφούς μας.

Μετὰ πατρικῶν ἐν Κυρίω εὐχῶν,

16 Aprentis Lyttoopoeol

† ὁ Ἀμερικῆς Ἐλπιδοφόρος



July 26, 2023 communications@goarch.org

#### Communiqué from the Greek Orthodox Archdiocese of America

His Eminence Archbishop Elpidophoros of America, as Patriarchal Vicar of the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey, is pleased to announce that the Holy and Sacred Synod of the Ecumenical Patriarchate accepted the Holy Eparchial Synod's petition and unanimously elected His Grace Bishop Apostolos of Medeia as the new Metropolitan of the Holy Metropolis of New Jersey at its meeting on Monday, July 24, 2023.

His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey was born in Rhodes and is a spiritual son of the late Metropolitan Apostolos (Demelis) of Rhodes. He has served the Sacred Archdiocese of America for twenty years in various capacities as an Archimandrite and Presiding Parish Priest, as Chancellor of the Holy Metropolis of San Francisco, as an Auxiliary Bishop, as Spiritual Advisor to the National Ladies Philoptochos Society, and as Chief Secretary of the Holy Eparchial Synod. Most recently, he served the pastoral and liturgical needs of the Holy Metropolis of New Jersey.

Archbishop Elpidophoros — from the very first day of the election — directed the clergy of the Holy Metropolis of New Jersey to commemorate the canonical name of their new Shepherd in the divine services. The Archbishop also expressed his joy that Metropolitan Apostolos will serve as a member of the Ecumenical Patriarchate's Holy and Sacred Synod for one year beginning on September 1.

The Enthronement of His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey will take place on Saturday, September 16, 2023, at 10:30 a.m., at the Greek Orthodox Cathedral of Saint John the Theologian in Tenafly, New Jersey. The following day, Sunday, September 17, His Eminence will also celebrate his first Divine Liturgy at the Cathedral as the new Metropolitan of New Jersey.

Ο Σεβ. Αρχιεπίσκοπος κ. Ελπιδοφόρος, ως Πατριαρχικός Επίτροπος της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης, με μεγάλη χαρὰ ανακοινώνει ότι η Αγία και Ιερά Σύνοδος του Οικουμενικου Πατριαρχείου, στη συνέδρια της Δευτέρας, 24ης Ιουλίου 2023, έκανε δεκτό το αίτημα της Ι. Επαρχιακής Συνόδου και εξέλεξε ομοφώνως τον Θεοφιλ. Επίσκοπο Μηδείας κ. Απόστολο ως νέο Μητροπολίτη της Ιεράς Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης.

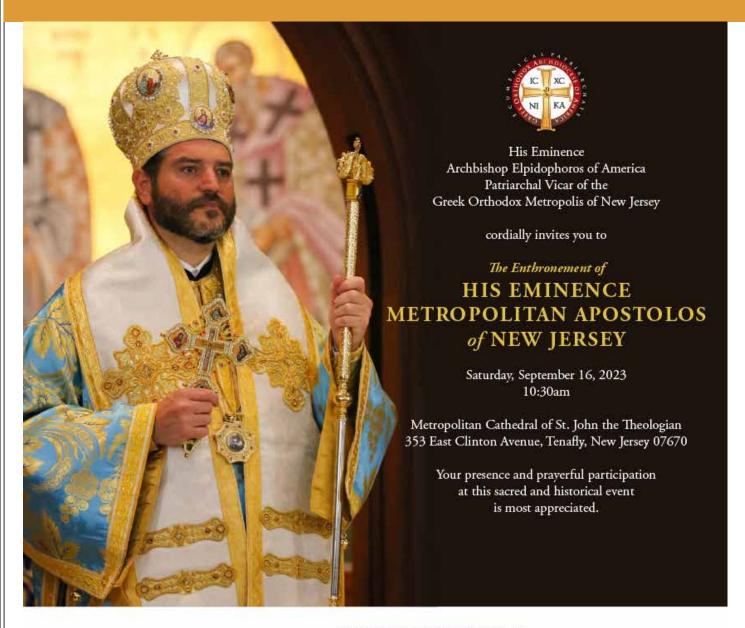
Ο Σεβ. Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης κ. Απόστολος, γεννήθηκε στη Ρόδο, πνευματικο τέκνο του μακαριστου Μητροπολίτου Ρόδου κυρού Αποστόλου Δημέλη και υπηρετεί στην Ιερά μας Αρχιεπισκοπή πλέον των είκοσι ετών, ως αρχιμανδρίτης και προϊστάμενος ενοριών, ως πρωτοσύγκελλος της Ι. Μητροπόλεως Αγίου Φραγκίσκου και ως βοηθός επίσκοπος, εξυπηρετώντας τις ποιμαντικές και λατρευτικές ανάγκες της Μητροπόλεως Νέας Ιερσέης. Διετέλεσε δε Αρχιγραμματέας της Ιεράς Επαρχιακής Συνόδου και πνευματικός σύμβουλος της Εθνικής Φιλοπτώχου Αδελφότητος Κυριών.

Ο Αρχιεπίσκοπος προέτρεψε τους κληρικούς της Ι. Μητροπόλεως ήδη από την πρώτη μέρα να μνημονεύουν στις ιερές ακολουθίες το κανονικό όνομα του νέου ποιμενάρχη τους ενώ εξέφρασε την χαρά του που ο νέος Μητροπολίτης από 1ης Σεπτεμβρίου και για ένα έτος θα είναι μέλος της Αγίας και Ιεράς Συνόδου του Οικουμενικού Πατριαρχείου.

Η ενθρόνιση του νέου Μητροπολίτου Νέας Ιερσέης κ. Αποστόλου θα πραγματοποιηθεί το Σάββατο, 16 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 10:30 πρωινὴ, στον Ιερό Καθεδρικό Ναό Αγίου Ιωάννου, Τενεφλάι Νέας Ιερσέης, ενὼ τὴν επόμενη μέρα Κυριακὴ, 17 Σεπτεμβρίου 2023, ο νέος Μητροπολίτης θα τελέσει την πρώτη του Θεία Λειτουργία ως Μητροπολίτης Νέας Ιερσέης στον ίδιο ναό.

Εκ της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αμερικής





On the occasion of the Enthronement a Luncheon will be held

> Saturday, September 16, 2023 1:00 pm

The Venetian 546 River Drive, Garfield, NJ 07060

RSVP required by September 1 908-301-0500 or EnthronementLuncheon@nj.goarch.org

#### LUNCHEON RESERVATIONS

All net proceeds from sponsorships and tickets for the Enthronement Luncheon will be restricted to solely benefit the Metropolis Youth and Young Adult Ministries and Programs



# GREEK ORTHODOX ARCHDIOCESE OF AMERICA IEPA ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Office of the Archbishop O Apxieniekonoe

July 26, 2023

To the beloved Clergy of the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey:

It is with much joy and archpaternal gladness that I write to inform you of Bishop Apostolos of Medeia's unanimous election as Metropolitan of the Holy Metropolis of New Jersey by the Ecumenical Patriarchate's Holy and Sacred Synod this past Monday, June 24.

For the past two and a half years, His Eminence has been serving the spiritual and pastoral needs of the Holy Metropolis of New Jersey with much love and respect. And now, with his election as Metropolitan of New Jersey, His Eminence embarks on a new ministry as the Shepherd of this blessed Metropolis of our Sacred Archdiocese of America. I am confident that all of you join me in exclaiming AXIOS for this most worthy and faithful hierarch of our Church. Kindly know that Metropolitan Apostolos is to be commemorated in all of the divine services celebrated in the Holy Metropolis of New Jersey.

Please also be aware that the **Enthronement** of His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey will take place on **Saturday**, **September 16**, **2023**, at the **Metropolitan Cathedral of Saint John the Theologian in Tenafly**, **New Jersey**, at **10:30** a.m. His Eminence will celebrate his first Divine Liturgy as Metropolitan of New Jersey the following day, **Sunday**, **September 17**, at the Cathedral as well.

Bestowing upon all of you my Archepiscopal blessings, I beseech our Heavenly Master to protect you forevermore, keeping you under the wise spiritual care and guidance of your new Shepherd, His Eminence Metropolitan Apostolos of New Jersey.

With much paternal love in Christ,

To Aprenias Lyttoopoeol

† ELPIDOPHOROS Archbishop of America















Prot. No. 496

# † B A R T H O L O M E W BY GOD'S MERCY ARCHBISHOP OF CONSTANTINOPLE-NEW ROME AND ECUMENICAL PATRIARCH TO THE PLENITUDE OF THE CHURCH GRACE, PEACE AND MERCY FROM THE MAKER OF ALL CREATION OUR LORD GOD AND SAVIOR JESUS CHRIST

\* \* \*

Most reverend brother Hierarchs and beloved children in the Lord,

With the grace of the Chief and Perfector of our faith, we are today entering a new ecclesiastical year and celebrating with psalms and hymns, for the thirty-fifth time, the Day of protection of the natural environment.

We rejoice in the repercussions of the ecological initiatives of the Ecumenical Patriarchate not only in the Christian world, but also in other religions, in parliaments and among politicians, in the field of civil society, science, the ecological movements and the youth. After all, the ecological crisis as a global challenge can only be addressed through international sensitization and mobilization.

We further express our satisfaction that people have definitively understood the immediate connection between ecological and social issues, and especially the fact that the destruction of the natural environment primarily affects the poor among us. The combination of ecological and social activities constitutes the hope for our future because we can only have sustainable development and progress when we are simultaneously concerned about the integrity of creation and the protection of human dignity and human rights.

It is characteristic that today there is an emphasis on "ecological expansion" of human rights. Indeed, people speak of a "fourth generation" of rights—along with individual and political, social, cultural as well as solidarity rights—which refers to the securing of their environmental preconditions. The struggle for human rights cannot ignore the fact that these rights are threatened by climate change, by the shortage of potable water, fertile soil and clean air, but also by "environmental degradation" in general. The consequences of the ecological crisis must be confronted above all on the level of human rights. It is self-evident that these rights, in all their aspects and dimensions, comprise an undivided unity and that their protection is inseparable.

It is in this context that we must also include and appreciate the terrible effects created by the invasion of Russia in Ukraine, which is associated with horrible ecological devastation. Every act of war is also a war against creation inasmuch as it is a grievous threat against the natural environment. The pollution of the atmosphere, of water and earth by bombings, the risk of nuclear holocaust, the emission of dangerous radiation from nuclear plants producing electrical energy, the carcinogenic dust from exploding buildings, the destruction of forests and depletion of arable agricultural property—all these bear witness to the fact that the people and ecosystem of Ukraine have undergone and continue to undergo incalculable losses. We repeat emphatically: The war should cease at once and sincere dialogue should commence.

Before all these challenges, the Holy Great Church of Christ continues its struggle for the integrity of creation, in full knowledge that its concern for the natural environment is not merely an added activity in its life, but its essential expression and realization as an extension of the Holy

Eucharist in every form and dimension of our good witness in the world. This was also the precious legacy of the pioneer of ecological theology, the late Metropolitan John of Pergamon. In recognizing his immense contribution, we conclude this Patriarchal Message on the occasion of the Feast of the Indiction with what he writes on the Holy Eucharist as a wholistic response to the current ecological problems: "In the Divine Liturgy, the natural and material world, along with all of the senses, participate in an inseparable unity. There is no antithesis between subject and objective reality, there is no stance of human mind's conquest of the surrounding world. This world does not exist against, is not an object of man, but is assumed and communed. Holy Communion is not only our union with God and others, but also the assumption of food, the acceptance and appreciation of the natural environment, the incorporation and not merely consumption of matter. The sacredness that accompanies such an attitude, the divine shudder that pervades such a relationship, is the diametrical opposite of Technology and the answer to our ecological problem. The Holy Eucharist is, for this reason as well, the very best that Orthodoxy has to offer the contemporary world."

We wish you a blessed ecclesiastical year, brothers and children in the Lord!

September 1, 2023

† Bartholomew of Constantinople

Fervent supplicant for all before God

#### †ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ

ΕΛΕΩι ΘΕΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ ΝΕΑΣ ΡΩΜΗΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ ΠΑΝΤΙ ΤΩι ΠΛΗΡΩΜΑΤΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΧΑΡΙΝ, ΕΙΡΗΝΗΝ ΚΑΙ ΕΛΕΟΣ ΠΑΡΑ ΤΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥ ΠΑΣΗΣ ΤΗΣ ΚΤΙΣΕΩΣ ΚΥΡΙΟΥ ΚΑΙ ΘΕΟΥ ΚΑΙ ΣΩΤΗΡΟΣ ΗΜΩΝ ΙΗΣΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ

\* \* \*

Τιμιώτατοι ἀδελφοί Ἱεράρχαι καί προσφιλέστατα τέκνα ἐν Κυρίω,

Εὐδοκία τοῦ Ἀρχηγοῦ καί Τελειωτοῦ τῆς πίστεως ἡμῶν, εἰσερχόμεθα σήμερον εἰς τό νέον ἐκκλησιαστικόν ἔτος καί ἑορτάζομεν ἐν ψαλμοῖς καί ὕμνοις, διά τριακοστήν πέμπτην φοράν, τήν Ἡμέραν προστασίας τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος.

Χαιφόμεθα διά τήν ἀπήχησιν τῶν οἰκολογικῶν πρωτοβουλιῶν τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου ὅχι μόνον εἰς τόν χριστιανικόν κόσμον, ἀλλά καί εἰς ἄλλας θρησκείας, εἰς κοινοβούλια καί πολιτικούς, εἰς τόν χῶρον τῆς κοινωνίας τῶν πολιτῶν, τῆς ἐπιστήμης, τῶν οἰκολογικῶν κινημάτων καί τῆς νεολαίας. Οὕτως ἤ ἄλλως, ἡ οἰκολογική κρίσις, ὡς παγκόσμιον πρόβλημα, μόνον μέ παγκόσμιον εὐαισθητοποίησιν καί κινητοποίησιν δύναται νά ἀντιμετωπισθῆ.

Ἐκφοάζομεν ἐπίσης τήν ἱκανοποίησιν μας, ἐπειδή ἔχει ὁριστικῶς κατανοηθῆ ἡ ἄμεσος συνάφεια οἰκολογικῶν καί κοινωνικῶν προβλημάτων, καί δή τό γεγονός ὅτι ἡ καταστροφή τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος θίγει πρωτίστως τούς πτωχούς τῆς γῆς. Ὁ συνδυασμός περιβαλλοντικῶν καί κοινωνικῶν δράσεων ἀποτελεῖ ἐλπίδα διά τό μέλλον, ἐφ᾽ ὅσον μόνον τότε ὑπάρχει βιώσιμος ἀνάπτυξις καί πρόοδος, ὅταν μεριμνῶμεν συγχρόνως διά τήν ἀκεραιότητα τῆς δημιουργίας καί τήν προστασίαν τῆς ἀξιοπρεπείας καί τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου.

Εἶναι χαρακτηριστικόν, ὅτι τονίζεται σήμερον ἡ ἀναγκαιότης μιᾶς «οἰκολογικῆς διευρύνσεως» τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου. Γίνεται μάλιστα λόγος περί «τετάρτης γενεᾶς» δικαιωμάτων, ὁμοῦ μετά τῶν ἀτομικῶν καί πολιτικῶν, κοινωνικῶν καί πολιτισμικῶν καί τῶν δικαιωμάτων ἀλληλεγγύης, ἡ ὁποία ἀναφέρεται εἰς τήν ἐξασφάλισιν τῶν περιβαλλοντικῶν προϋποθέσεών των. Ὁ ἀγών διά τά δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου δέν εἶναι δυνατόν νά ἀγνοήση τό γεγονός ὅτι αὐτά ἀπειλοῦνται ὑπό τῆς κλιματικῆς ἀλλαγῆς, ὑπό τῆς ἐλλείψεως ποσίμου ὕδατος, εὐφόρου ἐδάφους καί καθαρᾶς ἀτμοσφαίρας, καί γενικώτερον ὑπό τῆς «περιβαλλοντικῆς ὑποβαθμίσεως». Αἱ ἐπιπτώσεις τῆς οἰκολογικῆς κρίσεως ὀφείλουν νά ἀντιμετωπίζωνται ἐξόχως εἰς τό ἐπίπεδον τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου. Εἶναι αὐτονόητον ὅτι αὐτά, εἰς ὅλας των τάς πτυχάς καί διαστάσεις, ἀποτελοῦν ἀδιάσπαστον ἑνότητα καί ὅτι ἡ προστασία των εἶναι ἀδιαίρετος.

Εἰς αὐτήν τήν συνάφειαν ἀνήκει καί ἡ ἀντιμετώπισις τῶν δεινῶν, τά ὁποῖα προεκάλεσεν ἡ ἐπίθεσις τῆς Ρωσσίας κατά τῆς Οὐκρανίας καί συνδέονται μέ φοβεράς οἰκολογικάς καταστροφάς. Κάθε πολεμική ἐνέργεια εἶναι καί πόλεμος κατά τῆς κτίσεως, εἶναι μία σοβαρωτάτη ἀπειλή κατά τοῦ φυσικοῦ περιβάλλοντος.

Η ούπανσις τῆς ἀτμοσφαίρας, τῶν ὑδάτων καί τοῦ ἐδάφους ἀπό τούς βομβαρδισμούς, ὁ κίνδυνος πυρηνικοῦ ὁλοκαυτώματος, ἀπελευθερώσεως ἐπικινδύνου ἀκτινοβολίας ἀπό τούς πυρηνικούς σταθμούς παραγωγῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, ἡ καρκινογόνος σκόνη τῶν βομβαρδισμένων κτιρίων, ἡ καταστροφή τῶν δασῶν καί ἡ ἀχρήστευσις καλλιεργησίμων ἀγροτικῶν ἐκτάσεων, ὅλα αὐτά μαρτυροῦν ὅτι ὁ λαός καί τό οἰκοσύστημα τῆς Οὐκρανίας ὑπέστησαν καί συνεχίζουν νά ὑφίστανται ἀνυπολογίστους ἀπωλείας. Ἐπαναλαμβάνομεν γεγονυία τῆ φωνῆ: Νά τερματισθῆ ἀμέσως ὁ πόλεμος καί νά ἀρχίση ὁ εἰλικρινής διάλογος.

Ένώπιον ὅλων αὐτῶν τῶν προκλήσεων, ἡ Ἁγία τοῦ Χριστοῦ Μεγάλη Ἐκκλησία συνεχίζει τόν ἀγῶνα της ὑπέρ τῆς ἀκεραιότητος τῆς δημιουργίας, ἐν ἐπιγνώσει ὅτι ἡ μέριμνά της διά τό φυσικόν περιβάλλον δέν εἶναι μία πρόσθετος δρᾶσις εἰς τήν ζωήν της, ἀλλά οὐσιαστική ἔκφρασις καί πραγμάτωσίς αὐτῆς, ὡς προέκτασις τῆς Θείας Εὐχαριστίας εἰς ὅλας τάς μορφάς καί διαστάσεις τῆς καλῆς μαρτυρίας της ἐν τῷ κόσμῳ. Αὐτή ὑπῆρξε καί ἡ τιμαλφεστάτη παρακαταθήκη τοῦ εἰσηγητοῦ τῆς οἰκολογικῆς θεολογίας μακαριστοῦ Μητροπολίτου Περγάμου Ἰωάννου. Τιμῶντες τήν μεγάλην προσφοράν του, κατακλείομεν τό παρόν Πατριαρχικόν Μήνυμα ἐπί τῆ έορτη της Ινδίκτου μέ ὅσα ἔγραψε περί της Θείας Εὐχαριστίας ὡς ὁλιστικῆς ἀπαντήσεως εἰς τά σύγχρονα περιβαλλοντικά προβλήματα: «Στή Θεία Λειτουργία ὁ φυσικός και ύλικός κόσμος και όλες οι αισθήσεις μετέχουν σέ μία ένότητα άδιάσπαστη. Δέν ὑπάρχει ἀντίθεση μεταξύ ὑποκειμένου καί ἀντικειμενικῆς πραγματικότητος, δέν ὑπάρχει ἡ κατακτητική στάση τοῦ ἀνθρώπινου λόγου ἀπέναντι στόν κόσμο πού τόν περιβάλλει. Ὁ κόσμος δέν κεῖται ἔναντι, δέν (εἶναι) ἀντικείμενον τοῦ ἀνθοώπου, ἀλλά προσλαμβάνεται καί κοινωνεῖται. Ἡ Θεία Κοινωνία εἶναι ὄχι μόνο ένωσή μας μέ τόν Θεό καί τούς ἄλλους, ἀλλά καί πρόσληψη τροφῆς, ἀποδοχή καί καταξίωση τοῦ φυσικοῦ μας περιβάλλοντος, ἐνσωμάτωση τῆς ὕλης καί ὄχι χρήση τῆς ὕλης. Ἡ ἱερότητα πού συνοδεύει αὐτή τή στάση, τό θεῖο ρῖγος πού διαπερνᾶ αὐτή τή σχέση, εἶναι ὁ ἀντίποδας τῆς Τεχνολογίας καί ἡ ἀπάντηση στό οἰκολογικό μας πρόβλημα. Ἡ Θεία Εὐχαριστία εἶναι καί γι' αὐτόν τόν λόγο ὅ,τι καλύτερο ἔχει νά προσφέρη ή Όρθοδοξία στόν σύγχρονο κόσμο».

Εὐλογημένον ἐκκλησιαστικόν ἔτος, ἀδελφοί καί τέκνα ἐν Κυρίω! ,βκγ΄ Σεπτεμβρίου α΄ Ὁ Κωνσταντινουπόλεως διάπυρος πρός Θεόν εὐχέτης πάντων ὑμῶν

Τι είναι το καλοκαίρι στην Ελλάδα το γνωρίζουμε όλοι!!! Για καποιον, που είναι ακόμα λίγο καινούργιος στην Αμερική, είναι λίγα παραπάνω αφού όλα του φαίνονται πιο δύσκολα μακριά από την πατρίδα. Το καλοκαίρι λοιπόν πίσω στο «σπίτι του» είναι ένα συναίσθημα που πλημμυρίζει την καρδιά με χαρά, συγκίνηση, ευγνωμοσύνη και ευτυχία για όσα έχει ζήσει εκεί!!!

Η αγάπη που παίρνουμε από τους συγγενείς μας, οι όμορφες αναμνήσεις που φτιάχνουμε μαζί τους, η ξεγνοιασιά που βλέπουμε στα μάτια των παιδιών μας και η λαχτάρα που ζωγραφίζεται στα πρόσωπά τους για την κάθε μέρα που μας αξιώνει ο Θεός να ζήσουμε είναι αξίες ανεκτίμητες για όλους μας!!!

Όλα τα παραπάνω και πολλά περισσότερα ακόμα είναι αυτά που προσπαθεί να φέρει το ελληνικό σχολείο του Αγίου Νικολάου στα παιδιά και στους γονείς που βρίσκονται μακριά από την πατρίδα!!!

Ένα ευχάριστο περιβάλλον με ανθρώπους που αγαπούν τα παιδιά και τη δουλειά που κάνουν, ανυπομονούν να ξεκινήσει μια νέα σχολική χρονιά γεμάτη όμορφες στιγμές για μικρούς και μεγάλους!!!

Στις 11 Σεπτεμβρίου ανοίγουν οι πόρτες του σχολείου μας και περιμένουμε να σας δούμε όλους εκεί!!!

Με αγάπη, Παρασκευή Κοτσάτου Δασκάλα της Γ΄ και Δ΄ τάξης We all know what summer is in Greece!!! For someone who is still a little new in America, it is a little more since everything seems more difficult away from home. So the summer back at his "home" is a feeling that floods the heart with joy, emotion, gratitude and happiness for what he has lived there!!!



The love we receive from our relatives, the beautiful memories we make with them, the carefreeness we see in our children's eyes and the longing that is painted on their faces for every day that God calls us to live are values that are priceless for everyone!!!

All the above and much more are what the Greek school of Agios Nikolaos tries to bring to children and parents who are far from their homeland!!!

A pleasant environment with people who love children and the work they do, they can't wait to start a new school year full of beautiful moments for young and old!!!

On September 11, the doors of our school open and we expect to see you all there!!!

With love, Paraskevi Kotsatou Teacher of the 3rd and 4th Grade

Με μεγάλη χαρά περιμένουμε όλους τους μαθητές μας να γυρίσουν στο ελληνικό σχολείο του Αγίου Νικολαου. Όπως κάθε χρόνο, στόχος μας είναι να φέρουμε τα παιδιά μας πιο κοντά στην ελλαδα μας, μαθαίνοντας τους τη γλώσσα τα ήθη και τα έθιμα μας. Ως δασκάλες του νηπιαγωγείου θα κάνουμε ο,τι καλύτερο μπορούμε , για να δώσουμε τις σωστές βάσεις στα μικρά μας παιδιά.

Ευχόμαστε σε όλους μια όμορφη σχολική χρόνια! Με εκτίμηση,

Αγάπη Μοσχονά και Ελένη Μάστορα | Δασκάλες Νηπίου και Προνηπίου

It is with great joy that we await all our students to return to the Greek school of Agios Nikolaos. As every year, our goal is to bring our children closer to our Greece, teaching them our language, customs and traditions. As kindergarten teachers, we will do our best to give our young children the right foundations.

We wish everyone a wonderful school year!

Yours sincerely, Agapi Moskonas and Eleni Mastora | Teachers of Kindergarten and Pre-k



# Saint Nicholas Greek Afternoon School Yearly Calendar, 2023-24 Phone Number: 410-633-5022 EMAIL: <a href="mailto:stngreekschool@gmail.com">stngreekschool@gmail.com</a>

PTA E-mail: <a href="mailto:stnicholaspta520@gmail.com">stnicholaspta520@gmail.com</a>

DATES	EVENTS
September	
June, 1st	Registration begins through church office during normal business hours. Last day of registration Sunday, September 10 <sup>th</sup> , 2023
Sunday, 10 <sup>th</sup>	BLESSING OF THE SCHOOL IN CHURCH FOR ALL CLASSES FOLLOWING THE DIVINE LITURGY
Monday, 11 <sup>th</sup>	Back-to-School Night for all parents /Open House - the first 15 minutes of class - Mandatory Attendance by All parents
<u>October</u>	
Sunday, 29 <sup>th</sup>	School Program- OXI Day, 28th of October 1940 in the large social hall of the church.
November	
Wednesday, 22nd	School Closes (Thanksgiving Holiday)
Monday, 27 <sup>th</sup>	Greek School Resumes after Thanksgiving Day Break
<u>December</u>	
Wednesday, 20th	Greek School Christmas Party & Caroling. All students & parents should be in attendance. More information to follow.
Thursday, 21st-January 2 <sup>nd</sup>	Christmas Break - Greek School Is Closed Merry Christmas!
January	
Wednesday, January 3rd	School Reopens & Theophany Celebration: video/ craft in class & Saint Basil's Bread (Vasilopita) cutting for the school
Monday, 8th	1st day of Review for mid-term examination; grades 1st-6th
Wednesday, 10 <sup>th</sup>	2 <sup>nd</sup> day of Review for mid-term examination; grades 1st-6th
Monday, 15 <sup>th</sup>	School Closed (Martin Luther King Day)
Wednesday, 17 <sup>th</sup>	Mid-term examination for grades 1st-6th
Monday, 22nd	Make-up Day for Exams
Wednesday, 24th	Report Cards Distributed & Parent-Teacher Conferences before/ after class. Please email your teacher to schedule a time to meet
Sunday, 28 <sup>th</sup>	Three Hierarchs Celebration, 5th & 6th Grade reciting poems in Church
<u>February</u>	
Monday, 19 <sup>th</sup>	School Closed (President's Day)

1

<u>March</u>	
Monday, 4th	March bracelets activity in class (Μάρτηδες)
TBD	Celebration organized by the Metropolitan
Wednesday, 13 <sup>th</sup>	Celebrating Apokries – Activities/ crafts 30 minutes
Monday 18th	Clean Monday- Picnic in class with Lenten foods
Sunday, 24 (TBD)	School Program, 25th of March, Greek Independence Day
	Celebration Program immediately after church services.
<u>April</u>	
Sunday, 7th (TBD)	Md. Greek Independence Day Parade at 2 p.m.; all students and parents to attend//
Wednesday, 24 <sup>th</sup>	Easter Program in Class for all students & crafts
Saturday, 27 <sup>th</sup>	Lazarus Saturday/ Easter Breakfast for the Community Children after church services at the Plateia starting at 11:00 a.m.
Sunday, 28 <sup>th</sup>	Palm Sunday
Monday, April 29 <sup>th</sup> -5 <sup>th</sup>	<b>Holy Week</b> - Please attend church with your children; Easter Break- School Closed
May	
Sunday, 5 <sup>th</sup>	Holy Pascha
Sunday, 5 <sup>th</sup>	Holy Pascha School closed (Monday of Pascha)
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th	School closed (Monday of Pascha)
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup>	
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day  Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup>	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day  Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup> Monday, 27th	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program  Greek School Closed (Memorial Day)
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup>	School closed (Monday of Pascha) Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th 2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th Final Examination for Grades 1st-6th Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program Greek School Closed (Memorial Day) Report Cards Distributed.
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup> Monday, 27th	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program  Greek School Closed (Memorial Day)
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup> Monday, 27th	School closed (Monday of Pascha) Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th 2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th Final Examination for Grades 1st-6th Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program Greek School Closed (Memorial Day) Report Cards Distributed.
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup> Monday, 27th <sup>th</sup> Wednesday, 29 <sup>st</sup>	School closed (Monday of Pascha) Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th 2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th Final Examination for Grades 1st-6th Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program Greek School Closed (Memorial Day) Report Cards Distributed.
Sunday, 5 <sup>th</sup> Monday, 6 <sup>th</sup> Wednesday, 8th  Monday, 13 <sup>th</sup> Wednesday, 15 <sup>th</sup> Monday, 20 <sup>nd</sup> Wednesday, 22 <sup>th</sup> Monday, 27th <sup>th</sup> Wednesday, 29 <sup>st</sup> June	School closed (Monday of Pascha)  Greek School Resumes / Wreath of Flowers Program at Plateia  1st Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  2nd Day of Review for Final Examination Grades 1st-6th  Final Examination for Grades 1st-6th  Make-up day for Exams & Parent-Teacher Conference Day Last Day of Greek School Classes & last rehearsal for our End of the Year Program  Greek School Closed (Memorial Day)  Report Cards Distributed.  End of the Year Program

IN CASE OF INCLEMENT WEATHER, GREEK SCHOOL CLOSES WHEN THE BALTIMORE COUNTY SCHOOLS ARE CLOSED. IN A DIFFERENT SITUATION PARENTS WILL BE NOTIFIED BY PHONE & EMAIL!

Greek school registration now open online through the site of the Church and our Greek School, and also in person at the office of the Church during morning hours.

		.ςς α	Saint Nich Phone Nu	holas Gr mber: 41	Εβδομαί eek Aft 0-633-50	Εβδομαδιαίο Πρόγραμμα reek Afternoon Weekly Sc 10-633-5022 EMAIL: <u>stngreeks</u>	οόγραμι Weekly :: stngree	ια Schedul <u>kschool(</u>	Εβδομαδιαίο Πρόγραμμα Saint Nicholas Greek Afternoon Weekly Schedule, 2023-24 Phone Number: 410-633-5022 EMAIL: <u>stngreekschool@gmail.com</u>	24  a		
	ПРОNНПІО Pre-K	NHΠΙΑΓΩΓΕΙΟ Kindergarten	A' 1st	B' 2 <sub>nd</sub>	۲, 3rd	Δ΄ 4th	E' Sth	ΣΤ΄ 6th	APX	EAA A2 – APIO & ПР	EAAHNOMAΘEIA A2 – B1 – B2 – Γ1 & ENHAIKEΣ & ΠΡΟΧΩΡΗΜENC	EΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑ A2 – B1 – B2 – Γ1 & ENHΛΙΚΕΣ APXAPIO & ΠΡΟΧΩΡΗΜΈΝΟ ΕΠΙΠΕΔΟ
Δευτέρα Monday												
4:45-6:10 (1" βάρδια)	Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language			TO BI	TO BE ANNOUNCED	Q
5:45-6:15		IXO		Χορός Dance		Χορός Dance		Χορός Dance				
6:15-6:45	īxo		Χορός Dance		Χορός Dance		Χορός Dance					
6:20-7:45 (2" βάρδια)		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language				
Τετάρτη Wednesday												
4:45-6:10 (1" βάρδια)	Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language			TO BI	TO BE ANNOUNCED	Ω
6:05-6:20 (1-2 Βάρδια)	IXO	ОХІ	Μαθαίνω για την Πίστη μου	Μαθαίνω για την Πίστη μου	Μαθαίνω για την Πίστη μου	Μαθαίνω για την Πίστη μου	Μαθαίνω για την Πίστη μου	Μαθαίνω για την Πίστη μου				
6:20-7:45 (2" βάρδια)		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language		Ελληνικά Greek Language				

26 KOINONIA

SEPTEMBER 2023

# **PHILOPTOCHOS**

As we begin the new Ecclesiastical year, we welcome everyone back and hope you had a safe and enjoyable summer. This year many parts of Greece were affected by devasting fires, we continue to pray for those that are struggling with the loss of life and homes. Unfortunately, the need for assistance continued throughout the summer months and our Philoptochos was there to help.

On July 24th The Holy and Sacred Synod of the Ecumenical Patriarchate elected Bishop Apostolos of Medeia as Metropolitan of New Jersey. Our chapter congratulates him and wishes him many years of health as he serves our Lord and Savior and his flock. **AXIOS! AXIOS! AXIOS!** 

Our annual newsletter and calendar of events has been mailed out. If you have not received it, please contact any Philoptochos Board Member. If for any reason there is a need to change, postpone or cancel a meeting or event it will be posted, announced in church, and posted on Facebook. Thank you in advance for your understanding. The first General Meeting will be on Monday, September 11th at 6:00 p.m. The meetings are open to everyone and would love to have you join us and bring a friend. It is a great opportunity to learn about the philanthropic missions that our local chapter contributes to and is involved with.

Back by popular demand "Welcome Back Crab Feast" Wednesday, September 20th at Costas Inn, 4100 North Point Blvd at 6:00 p.m. Donation \$60.00 Cash Bar. For tickets or information please contact Irene Vasilios at 410-687-3978 or any board member. All proceeds benefit Philoptochos Missions.

The steadfast love of the Lord never ceases; his mercies never come to an end; they are new every morning; great is your faithfulness. - Lamentations 3:22-23

#### **DONATIONS:**

*In memory of Antonios and Anezina Sfiriou*: From Argie Livaniou

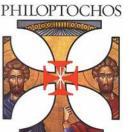
*In memory of Markella Forakis:* 

From Eleni Pikounis, Mr. and Mrs. George Pikounis, Mike and Nora Kefalas

*In memory of John Glykiades*: From Despina Glykiades

Εκινώντας τη νέα Εκκλησιαστική χρονιά, καλωσορίζουμε όλους πίσω και ελπίζουμε να περάσατε ένα ασφαλές και ευχάριστο καλοκαίρι. Φέτος πολλά μέρη της Ελλάδας επλήγησαν από καταστροφικές πυρκαγιές, συνεχίζουμε να προσευχόμαστε για όσους παλεύουν με απώλειες ζωών και σπιτιών. Δυστυχώς, η ανάγκη για βοήθεια συνεχίστηκε και τους καλοκαιρινούς μήνες και ο Φιλόπτωχος μας ήταν εκεί για να

βοηθήσει.



Στις 24 Ιουλίου η Αγία και Ιερά Σύνοδος του Οικουμενικού Πατριαρχείου εξέλεξε τον Επίσκοπο Μηδείας Απόστολο Μητροπολίτη Νιου Τζέρσεϋ. Το τμήμα μας τον συγχαίρει και του εύχεται χρόνια πολλά με υγεία καθώς υπηρετεί τον Κύριό μας στον Σωτήρα και το ποίμνιό του. ΑΞΙΟΣ! ΑΞΙΟΣ! ΑΞΙΟΣ!

Το ετήσιο ενημερωτικό δελτίο και το ημερολόγιο εκδηλώσεών μας έχουν αποσταλεί μέσω ταχυδρομείου. Εάν δεν το έχετε λάβει, επικοινωνήστε με οποιοδήποτε μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου της Φιλοπτώχου. Εάν για οποιονδήποτε λόγο υπάρχει ανάγκη αλλαγής, αναβολής ή ακύρωσης μιας συνάντησης ή εκδήλωσης, θα αναρτηθεί, θα ανακοινωθεί στην εκκλησία και θα αναρτηθεί στο Facebook. Σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων για την κατανόησή σας. Η πρώτη Γενική Συνέλευση θα πραγματοποιηθεί τη Δευτέρα 11 Σεπτεμβρίου και ώρα 6:00 μ.μ. Οι συναντήσεις είναι ανοιχτές σε όλους και θα θέλαμε πολύ να έρθετε σε αυτές και να φέρετε έναν φίλο. Είναι μια εξαιρετική ευκαιρία να μάθουμε για τις φιλανθρωπικές αποστολές στις οποίες συμβάλλει και συμμετέχει το τοπικό τμήμα μας.

Επιστρέφουμε με το «Welcome Back Crab Feast» την Τετάρτη 20 Σεπτεμβρίου στο Costas Inn, 4100 North Point Blvd στις 6:00 μ.μ. Δωρεά 60,00 \$ Cash Bar. Για εισιτήρια ή πληροφορίες επικοινωνήστε με την Ειρήνη Βασιλείου στο 410-687-3978 ή οποιοδήποτε μέλος του διοικητικού συμβουλίου. Όλα τα έσοδα ωφελούνται από την Philoptochos Missions.

Η ακλόνητη αγάπη του Κυρίου δεν σταματά ποτέ. Το έλεός του δεν τελειώνει ποτέ. Είναι καινούργια κάθε πρωί. μεγάλη είναι η πίστη σου. - Θρήνοι 3:22-23

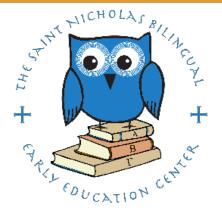
#### $\Delta\Omega PEE\Sigma$ :

**Στη μνήμη Αντωνίου και Ανεζίνας Σφυρίου**: Από την Άργη Λιβανίου

**Στη μνήμη της Μαρκέλλας Φοράκη**: Από την κα. Ελένη Πικούνη, την οικογένεια Γεωργίου Πικούνη, και ο Μάικ και η Νόρα Κεφαλά

Στη μνήμη του Ιωάννη Γλυκιάδη: Από τη Δέσποινα Γλυκιάδη

# **EARLY EDUCATION CENTER NEWS**



# NOW HIRING TEACHERS AND AIDES!

# ST. NICHOLAS BILINGUAL EARLY EDUCATION CENTER

Hello BEEC Friends and Families,

The Saint Nicholas Bilingual Early Education Center provides a safe, nurturing, home away from home learning center. We accept children from 6 weeks till 5 years of age. BEEC is hiring full-time Teachers at the Center. If you or anyone you know is interested, please call the Center at 410-633-5020 extension 4 or message us on Facebook.







Our teachers and students were busy in July. Mrs. Maria Giorgaki sure was keeping the preschool classroom busy with tons of fun and educational activities for them to engage in. They learned about Outer space, Sharks, and more! The children loved every minute of it!

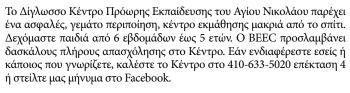
We celebrated the Fourth of July with our families and friends as we ate, played fun games, made crafts and more! We welcomed Soccer Shots to our center for the summer to teach us a bit about soccer and the kids had a ball! We also are enjoying our new and improved water day activities. The kids got to enjoy a new slip and slide, splash pad, water balloons and also our sprinkler system!

This month the BEEC children will continue to enjoy summer break with water Wednesdays. We will also have a visit from the Science Guys to create some GREAT science experiments.

Michelle Abuel Director of BEEC



Δίγλωσσος Βρεφονηπιακός Στανθμός Αγίου Νικολάου,



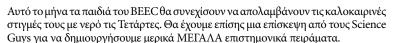


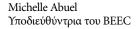


Οι δάσκαλοι και οι μαθητές μας ήταν απασχολημένοι τον Ιούλιο. Η κυρία Μαρία Γιωργάκη σίγουρα κρατούσε την τάξη του προσχολικού νηπιαγωγείου απασχολημένη με πολλές διασκεδαστικές και εκπαιδευτικές δραστηριότητες για να συμμετέχουν. Έμαθαν για το διάστημα, τους καρχαρίες και πολλά άλλα! Τα παιδιά λάτρεψαν κάθε λεπτό!



Γιορτάσαμε την Ημέρα Ανεξαρτησίας με τις οικογένειες και τους φίλους μας καθώς φάγαμε, παίξαμε διασκεδαστικά παιχνίδια, φτιάξαμε χειροτεχνίες και πολλά άλλα! Καλωσορίσαμε το Soccer Shots στο κέντρο μας για την περίοδο του καλοκαιριού για να μας μάθουν λίγα πράγματα για το ποδόσφαιρο! Επίσης, απολαύσαμε τις νέες και βελτιωμένες δραστηριότητές μας για την ημέρα του νερού. Τα παιδιά διασκέδασαν με ένα νέο γλίστρημα στη τσουλήθρα, pad splash, μπαλόνια νερού και επίσης το σύστημα καταιονισμού μας!









# HELLENIC GOLDEN COINS

It's that time of the year! Register for the

# SAINT NICHOLAS HELLENIC GOLDEN COINS DANCE TROUPE

Come make new friends and discover your inner dancer!

# **WEEKLY PRACTICES**

Junior (12-15 years old): Thursdays Senior (16-18 years old): Mondays

ALL PRACTICES ARE FROM 6:30PM-8PM AT THE SAINT NICHOLAS CHURCH GYM



Registration will run from now till October 2<sup>nd</sup>, 2023.

For more information on how to register or to become an instructor, contact Foula Paragios at 410-236-3419 or hellenicgoldencoins@gmail.com

# **STEWARDSHIP**



# St. Nicholas eGiving Stewardship

One Less Thing to think about



- Easy set up
- One-time/recurring payment options
- Confidential & secure
- Track easily for tax purposes

# How it Works

- · Go to: stnicholasmd.org/give
- Select fund(s)
- Create your profile
- Select amount, payment method & frequency
- Complete donation
- THAT'S IT! Simple.

Thank you for your generosity!

Sive yourself One Less Thing to think about stnicholasmd.org/give
Or download the mobile app!

VANCO

# **STEWARDSHIP**

#### MEMBERSHIP PLEDGE CARD ΚΑΡΤΑ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ

"GIVING THANKS: EUCHARISTIC STEWARDSHIP"

## **«ΑΝΤΠΟΔΙΔΟΝΤΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ: ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ»**

2023 SAINT NICHOLAS GREEK ORTHODOX CHURCH CONFIDENTIAL STEWARDSHIP COMMITMENT CARD 2023 ΕΛΛΗΝΙΚΉ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ –ΚΑΡΤΑ ΑΠΟΡΡΗΤΉΣ ΕΘΕΛΟΝΤΙΚΉΣ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΜΕΛΏΝ

In gratitude for God's blessings I/we make the following commitment to the ministries of St. Nicholas Church: Σαν έκφραση ευγνωμοσύνης μου για τις ευλογίες που έχω λάβει από τον Θεό, δεσμεύομαι με την ακόλουθη οικονομική και εθελοντική μου προσφορά προς την Εκκλησία του Αγίου Νικολάου:

Signature/ Υπο	γραφή			Date/ Ημερομηνία	
Print Full Name	/ Γράψτε μ	ιε κεφαλαία γράμματα τ	ο επίθετό σας		
Planned G Δωρεά που σχεδ να προσφ	ιάζω 🔣				
Yo We give t Γίνετε μά <sub>ι</sub> με τις ικανότ	our offering to Christ ar ρτυρες τοι τητες, τις ε	c through your talents, si g to Christ and His Church nd His Church not accord υ έργου του Θεού! Δώσ μπειρίες,την οικονομική ισιστεί στην αγάπη μας	ch can do as much as ling to our means bu σε από το ταλέντο μ η σας ευχέρεια. Η πρ	you empower it to do t according to our love με το οποίο σας έχει το οσφορά μας στον Χρ	ο. e for Him. τροικίσει, οιστό και την
		OTAL ANNUAL PLEDO ικό ποσό προσφορά			
	\$ \$	(Weekly / Mont (Εβδομαδιαίως		early) Τρίμηνο / Ετησίως)	

Name / Όνομα	Date of Birth / Ημερομ. Γεννήσεως
Name of Spouse / Ծνομα συζύγου	Date of Birth / Ημερομ. Γεννήσεως
Occupation / Επάγγελμα	
Occupation / Επάγγελμα (Spouse)	
Street Address / <mark>ΙΙιεύθυνση</mark>	
City / πόλη	Zip Code / ταχ. τομέας
Home Phone / Σταθερό τηλέφωνο οπτιτού	
Mobile Phone / Κινητό τηλέφωνο	Mobile Phone / Κινητό τηλέφωνο (Spouse)
Email Address / Ηλεκτρονική διεύθυνση	
Email Address of Spouse / Ηλεκτρονική διεί	ύθυνση συζύγου
Communication Preferences / Προτιμήσεις	_
Mail / Ταχυδρομείο Emai	il / Ηλεκτρονικη Text / Μήνυμα
Dependent Children's Names and Birthdate Ονόματα παιδιών και ημερομηνία γεννήσε	

# Introducing Auto Pay Set It and Forget It!

Take the work out of giving! Set up automatic offerings and pledges right from your computer or tablet that will seamlessly reoccur every week, month, quarter, or year.

If you would like to give electronically, visit our website <a href="https://www.stnicholasmd.org/give">www.stnicholasmd.org/give</a> or download the GivePlus mobile app. If you have any questions, contact the church office at 410-633-5020.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΟΝ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΤΡΟΠΟ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ... ΞΕΧΑΣΤΕ ΤΟ! GIVEPLUS<sup>†</sup>

Δεν χρειάζεται να θυμάστε να στείλετε τη προσφορά σας. Ρυθμίστε την αυτόματη δωρεά και την εθελοντική σας προσφορά απευθείας από τον υπολογιστή σας ή το tablet σας που θα επαναλαμβάνεται ανελλιπώς κάθε εβδομάδα, μήνα τριμηνο ή έτος.

Εάν επιθυμείτε να στείλετε τη δωρεά σας ηλεκτρονικά, επισκεφθείτε την ιστιοσελίδα μας <u>www.stnicholasmd.org/give</u> ή κατεβάστε την εφαρμογή GivePlus mobile. Εάν έχετε απορίες, επικοινωνήστε με το Γραφείο της Εκκλησίας στο τηλέφωνο 410-633-5020.

# **NOTICES/EVENTS**

# SPONSOR A COFFEE HOUR

We have resumed the Coffee Hour following the Divine Liturgy on Sundays. Please consider sponsoring a coffee hour in memory of a loved one, for the health of your family, or in honor of our St. Nicholas Church.

Please call the office at 410-633-5020 to schedule.

Thank you for your support!



# HELP US GROW THROUGH E-GIVING



It's through your contributions that we're able to carry on important work both spiritually and in our community.

Electronic giving is a convenient, easy way to support St. Nicholas.

By giving electronically, you can:

- Give anywhere, anytime from your computer, smartphone or tablet.
- Donate easily for special projects.
- Set up recurring offerings and pledges and never worry about bringing your checkbook or cash again.

Show your support and try one of our e-Giving options. If you would like to give electronically, visit our website www.stnicholasmd.org or download the GivePlus mobile app.

Thank you for all you do to support our St. Nicholas family throughout the year!





# NOTICE:

All organizations must review their upcoming events with Paraskevi Kotsatou (410-633-5020) who will add the event to the official church calendar on the bulletin board across from Father Georgios' office.

Thank you for your cooperation.

# Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Church and Greek School

January - July 2023

	Actual	Budget	over (under) Budget
Income			
4000 Stewardship	126,399.83	128,005.00	(1,605.17)
4010 Greek School Registration	12,559.96	1,260.00	11,299.96
4020 Sales - Candles	60,429.00	56,715.00	3,714.00
Other Income	38,806.33	46,120.00	(7,313.67)
Total Income	238,195.12	232,100.00	6,095.12
Total Cost of Goods Sold	25,510.19	24,870.00	640.19
Gross Profit	212,684.93	207,230.00	5,454.93
Expenses			
Total CAPITAL COSTS (CHURCH)	8,444.39	8,830.00	(385.61)
Total GENERAL & ADMINISTRATION	154,187.12	144,920.75	9,266.37
Total OCCUPANCY COSTS	51,961.59	42,740.00	9,221.59
Total PAYROLL EXPENSES	175,253.55	171,050.00	4,203.55
Total YOUTH AND EDUCATIONAL	0.00	0.00	0.00
Total Expenses	389,846.65	367,540.75	22,305.90
Net Operating Income	(177,161.72)	(160,310.75)	(16,850.97)
4815 Eastern AVE Mortgage Principal Payments	\$ 4,107.45		

# **Stewardship List:**

Mortgage)

OVERALL CHURCH SURPLUS (LOSS) (Operating and

We appreciate your patience as we have switched software and now have multiple ways of entering stewardship deposits. Thank You.

(\$181,269.17)

# Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Learning Center

January - July 2023

	Actual	Budget	over (under) Budget
ncome			
4011 Learning Center Income	659,596.15	699,558.00	(39,961.85)
Total 4011 Learning Center Income	659,596.15	699,558.00	(39,961.85)
otal Income	659,596.15	699,558.00	(39,961.85)
Pross Profit	659,596.15	699,558.00	(39,961.85)
expenses			
LEARNING CENTER			
Total Payroll Expense (L.C.)	386,000.57	465,250.00	(79,249.43)
Total Food and Classroom Supplies (L.C.)	21,792.34	67,515.00	(45,722.66)
Total Admin and Office Expenses (L.C.)	30,425.59	42,700.00	(12,274.41)
Total Occupancy Expenses/Cap Improvements (L.C.)	44,430.07	27,629.00	16,801.07
Total LEARNING CENTER	482,648.57	603,094.00	(120,445.43)
otal Expenses	482,648.57	603,094.00	(120,445.43)
let Operating Income	176,947.58	96,464.00	80,483.58

# Saint Nicholas Greek Orthodox Church Budget vs. Actuals: Plateia

January - July 2023

	Actual	Budget	over (under) Budget
Income			
4140 Plateia Income (Onsite)	114,911.00	160,400.00	(45,489.00)
Total Income	114,911.00	160,400.00	(45,489.00)
Cost of Goods Sold			
COST OF GOODS SOLD			
Total Plateia CGS Expenses	34,906.56	56,895.00	(21,988.44)
Total COST OF GOODS SOLD	34,906.56	56,895.00	(21,988.44)
Total Cost of Goods Sold	34,906.56	56,895.00	(21,988.44)
Gross Profit	80,004.44	103,505.00	(23,500.56)
Expenses			
PLATEIA EXPENSES			
Total Occupancy Expenses (Plateia)	87,731.92	66,574.00	21,157.92
Total Payroll Expenses (Plateia)	7,336.36	11,900.00	(4,563.64)
Total Admin Expenses (Plateia)	11,585.09	13,050.00	(1,464.91)
Total Bus Dev/Marketing Expenses (Plateia)	8,634.60	10,185.00	(1,550.40)
Total PLATEIA EXPENSES	115,287.97	101,709.00	13,578.97
Total Expenses	115,287.97	101,709.00	13,578.97
Net Operating Income	(35,283.53)	1,796.00	(37,079.53)

# LITURGICAL CALENDAR - SEPTEMBER

Friday, September 1: Ecclesiastical New Year:

Divine Liturgy: 9:30 am

Sunday, September 3: 13<sup>th</sup> Sunday of Matthew:

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:45 am

Wednesday, September 6: The Service of the Small Blessing of Water: 6:30 pm

Friday, September 8: The Nativity of Our Most Holy Lady the Theotokos and

Ever-Virgin Mary Divine Liturgy: 9:30 am

Sunday, September 10: Sunday before Holy Cross:

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:45 am

Thursday, September 14: The Elevation of the Venerable and Life-Giving Cross

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:15 am

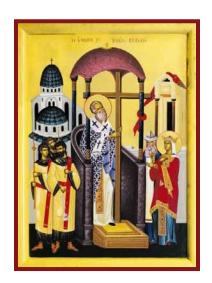
Sunday, September 17: Sunday after Holy Cross:

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:45 am

Sunday, September 24: 1st Sunday of Luke

Orthros: 8:30 am Divine Liturgy: 9:45 am

Wednesday, September 27: The Sacrament of Holy Unction: 6:30 pm



The Elevation of the Venerable and Life-Giving Cross